

РАБОЧИЙ

Всебелорусская ежедневная рабочая газета—изд. ЦК КП(б)Б и ЦСПСБ

№ 301 (1026) Пятница, 26 декабря. Год издания 4-й

ПИСЬМО СТОЙКОМУ УЧЕНИКУ ЛЕНИНА

Москва, Совнарком СССР, тов. Молотову

Дорогой тов. Молотов!
Мы, рабочие Беллострой Гор. Минска, приветствуем тебя, одного из лучших и стойких учеников Ленина со вступлением на ответственный участок Социалистического строительства, на пост Председателя Совнаркома СССР и СТО.

Мы уверены, что вступив на этот пост, ты будешь, как и раньше под руководством испытанного ленинского большевистского ЦК ВКП(б), осуществлять генеральную линию партии в борьбе за построение социализма в нашей стране, за осуществление пятилетнего плана в четыре года.

Мы, рабочие строители, заверяем ЦК ВКП(б) и советскую власть, что и впредь, под руководством ленинской коммунистической партии, будем бороться за ее генеральную линию пролетарских и «левых» оппортунистов, безнадёжно пытающихся сорвать социалистическое строительство.

Тов. Молотов! Мы, рабочие, заверяем тебя, что своим энтузиазмом покажем невиданные темпы ударной работы, тем самым помогая и в твоей большой, трудной работе.

Да здравствует Ленинский ЦК ВКП(б) и его испытанный вождь, тов. Сталин.

МЕСЯЧНИК ШТУРМА ПРОРЫВОВ В ВИТЕБСКЕ ПОДТВЕРДИЛ РЕАЛЬНОСТЬ БОЛЬШЕВИСТСКИХ ПЛАНОВ

Щеточная, обувная, „Красный металлист“ резко повышают выработку

Месячник штурма прорывов, проводимый на предприятиях Витебска, дает реальные результаты. Мы имеем такие случаи, когда темпы труда поднимались настолько, что они гарантируют успешное окончание промфинплана ударного квартала. Если в первой пятидневке декабря ВИТЕБСКАЯ ЩЕТОЧНАЯ выполняла задание всего на 50,7%, то третья пятидневка дает выполнение 107,6 проц. Темпы труда на этой фабрике продолжают крепнуть. Есть основания считать, что фабрика выполнит свой промфинплан с превышением.

НА ОБУВНОЙ ФАБРИКЕ имени Ленквиста второй месяц ударного квартала дал большие прорывы в выполнении промфинплана. С момента объявления месячника штурма производительности поднялась резко вверх. Первая пятидневка дает уже 103,7 проц. В третью пятидневку фабрика не только снизила темп штурма, выполнив 101,4 проц. задания. Выполнение плана за пятую пятидневку декабря говорит о том, что фабрика выполнит свое задание полностью.

Особенно хорошие результаты дал месячник штурма прорывов на ВИТЕБСКОЙ ОЧКОВОЙ ФАБРИКЕ. Фабрика, дававшая все время огромные невыполнения промфинплана, сейчас резко идет вверх. Она выполнила в третьей пятидневке ноября 124,95 проц. задания. ОТДЕЛЬНЫЕ ЦЕХА ВИТЕБСКОЙ ОЧКОВОЙ ФАБРИКИ ДОСРОЧНО ВЫПОЛНИЛИ ПРОМФИМПЛАН УДАРНОГО КВАРТАЛА.

ЗАВОД „КРАСНЫЙ МЕТАЛЛИСТ“ В ТРЕТЬЮ ПЯТИДНЕВКУ ДЕКАБРЯ ВЫПОЛНИЛ ЗАДАНИЕ НА 114,7 ПРОЦ. ОДНАКО, ЗАВОД СЕЙЧАС СНОВА СТОИТ ПОД УГРОЗОЙ НЕВЫПОЛНЕНИЯ ПЛАНА ИЗ-ЗА ОТСУТСТВИЯ ЧУГУНА.

О чем говорят эти цифры? Они говорят, что наши планы реальны, выполнимы, что нужно только уметь правильно использовать рабочую силу, станки, машины, оборудование, вести четкую плановость в работу, ни на минуту не ослаблять темпов труда. И тогда промфинплан ударного квартала будет выполнен полностью, а это является лучшей подготовкой к третьему решающему году пятилетки.

ЖИТЕЛЬЗЕЯФ.
За неделю выработали больше, чем за два с половиною месяца
На чугуно-литейном в Бобруйске наступил перелом

Бобруйский машино-строительный завод за прорывы в выполнении промфинплана был лишен звания имени Сталина.

Рабочая общественность завода решила во что бы то ни стало вернуть себе это имя: поднялась волна ударничества и социалистического соревнования. В дело были втянуты все рабочие и административно-технический персонал. Выполняя свои непосредственные обязанности, они на второй смене работали у станков. Мобилизация дала результаты. ЗА ДВА С ПОЛОВИНОМ МЕСЯЦА УДАРНОГО КВАРТАЛА ЗАВОД ВЫПОЛНИЛ СВОЮ ПРОГРАММУ ЛИШЬ НА 18 ПРОЦ., А ПО 20-Е ДЕКАБРЯ — НА 49,5 ПРОЦ. ЭТО ЗНАЧИТ, что за одну неделю завод выпустил продукции больше, чем за два с половиною месяца ударного квартала. Мастера литейного цеха организовали ударные бригады. Эта ударная бригада за три дня своей работы выпустила 5 тонн литья без брака.

Примеру этой бригады последовали остальные.

Завод резко изменил свой курс, он идет по линии выполнения промфинплана. Он показал большевистские темпы работы. Это значит, что завод имел возможность выполнять свой промфинплан, но рабочие не были мобилизованы.

Урок прорыва, который имел место на заводе, должен быть учтен. Перед заводом стоит задача — вернуть имя вождя — тов. Сталина и ни в коем случае не ставить себя больше под угрозу лишения этого звания.

Перестроить основательно всю работу заводских организаций — вот задача дня, которую мы ставим.

В третьем решающем году выполнить промфинплан и покрыть прорыв ударного квартала.

Безработные в Польше требуют хлеба в ответ они получают удары полицейских

ВАРШАВА. Последняя неделя перед Рождествомскими днями проходит в здании магистрата в Пабянице собрании под знаком громадного нарастающего свыше 2.000 безработных. Призывы экономического кризиса и неслабые представители желтых профсоюзов ханного роста безработицы. За последние несколько дней к тому, чтобы рабочий месяц безработицы увеличился на три раза, не подействовали. Безработные и уже теперь превращаются в бездомных, пытаются силой проникнуть в декабре прошлого года. Только около в помещении магистрата. Прибывшие нововыпущенные зарегистрированные безработные оказали сопротивление (далеко не все безработные подпадают под регистрацию) получают кое-какое пособие.

Даже польский «Роботник» вынужден констатировать, что «никогда еще в Польше не голодало столько людей, как теперь». На этой почве учащаются революционные выступления безработных.



ДЕКАБРЬ 1905 ГОДА В ПРОВИНЦИИ

Вчера открылась 1-ая минская городская партконференция

Вчера в 6 час. вечера начала работу (рабочий зав. «Энергия»), Олешевич (рабочий ж.-д.), Петушков (Октябрь. РК), Рыжов, Рапопорт, Рыскин, Рохин (секретарь парткооплект. «Октябрь»), Сабальцов (рабочий-строитель), Тимошенко, Шпенторов, Шарангович, Шупкин (секретарь парткооплект. зав. «Коммунар»), Шляпочник (рабочий обувной ф-ки), Червяков, Чернушев, Пишук, Янкович (ЛКСМБ).

Конференцию открыл секретарь оргбюро тов. Новальчук.

В президиум избраны следующие товарищи:

Аксютин, Бочаров, Балашев, Бенек, Будзинский, Бигз (секретарь парткооплект. железнодорожников), Барсуков (рабочий завода «Полымя революции»), Гей (секретарь ЦК), Голосед, Гантман, Гольдман (раб. типографии), Грисевич, Домбровский, Дитина (секр. парткооплект. «Большевик»), Зантович (машинистка станции), Капнин, Ковальчук, Кейнг, Каркачев (секретарь парткооплект. «Энергия»), Кумис, Касман (рабочий ф-ки «Октябрь»), Кастрицкий, Караев («Коммунар»), Канторович (рабочий зав. «Большевик»), Кузнецов.

В редколлегиях: Грушевский, Дунаев, Либеров, Куртин, Панков, Шупман.

Конференция заслушала доклад секретаря ЦК КП(б)Б тов. Гей об итогах областного пленума ЦК и ЦКК ВКП(б).

После окончания доклада конференция приветствовала от №-ского кавалерийского полка тов. Аростин, который огласил заявление о вступлении в партию 18 бойцов полка в ответ на предложение; от железнодорожников минского узла тов. Савкин и от завода «Коммунар» — тов. Турецкий.

С ответом на приветствия выступил тов. Бенек.

Прения по докладу тов. Гей начинаются сегодня в 6 час. вечера.

В секретариат: Данилевич, Красина (ред. газ. «Рабочий»), Суханова, Шкопаев, Эпштейн.

В мандатную комиссию: Маждан, Каган, Фридман, Шнигич, Фельдман, Лапотков, Чаховский.

РЕВОЛЮЦИЯ 1905 ГОДА—ГЕНЕРАЛЬНАЯ РЕПЕТИЦИЯ ОКТЯБРЯ

В те дни на улицах Минска широкой волной лилась кровь рабочих.—В театре ставили „Вальс цветов“.

Кровавый Курлов приказал стрелять...

События 1905 года в Минске начались почти одновременно с другими городами бывшей России. Как и в большинстве других мест, инжигаторами широкого революционного движения являлись железнодорожники.

Кроме железнодорожного узла, в Минске в ту пору почти не было других предприятий с большим количеством рабочих. Кожевенные заводы, конка—вот те пункты, где были сосредоточены наиболее сплоченные отряды пролетариата.

Забастовка на Либаво-Роменской железной дороге началась 13-го октября и уже через день к бастующим присоединились заводы, фабрики, мелкие мастерские и школы.

Немедленно после объявления забастовки собрался делегатский съезд железнодорожников, который выставлял следующие требования: 8-часовой рабочий день, немедленная отмена военного положения, освобождение политических заключенных, создание политических союзов, ликвидация жандармской полиции и др.

К этим требованиям железнодорожники, сформулированным в решительном тоне, присоединились все рабочие Минска. Центр революционной борьбы был перенесен на железную дорогу. Каждый день на вокзале происходили митинги, которые привлекали все революционные элементы города.

Железнодорожники держались упорно. Местный комитет социал-демократической организации поддерживал бодрость бастующих, укреплял их ряды. В одной из листовок, изданной комитетом, написанной горячими словами, говорилось:

«Рабочие не остановятся пока не доведут революцию до конца. Захотел рабский класс и стали поезды, прекратишь почтовое сообщение. Сейчас царская власть не может доставить ни одного солдата в бастующий центр. Полицейские в силах отправить ни одной телеграммы, ни одного своего циркуляра по почте... Нам не надо царя, нам не нужен Витте и его реформы. Мы не остановимся до тех пор, пока не доведем революцию до конца».

Боевой дух царя на митингах. Со всех концов царской России шли вести о том, что борьба крепнет и вовлекает новые тысячи поднимающихся.

Минская газета печатала 2-го ноября телеграммы:

— Варшава. Все десять губерний Царства Польского на военном положении. Ликование по поводу царского манифеста сменялось полным разочарованием и возмущением.

События развивались. Митинги и забастовки продолжались. На одном из этих митингов в Минске на вокзале 18-го октября рабочие ораторы выдвинули требования:

— Пошлем делегацию к Курлову. Пусть он выпустит наших товарищей из тюрьмы. Предложение принимается. Митинг выбирает 12 человек и посылает их к Курлову.

В часов одиннадцать утра делегация собралась и пошла на Соборную площадь (ныне площадь Свободы), в управление губернатора.

Курлов был очень любезен. Он немедленно вышел к делегатам:

— Чем могу служить господа?

— Мы требуем освобождения наших товарищей из тюрьмы.

— Господа, это совершенно незаконное требование, но, являясь представителем народа, я все же отдам приказ выпустить тех, кого вы просите.

Иуда был любезен. Через несколько часов выяснилось, что он уже в это время отдал приказ трем ротам Окского полка явиться на площадь Виленского вокзала, обступить митингующих и без предупреждения открыть стрельбу. Полицейский Курлов отдал строжайшее приказание—перестрелять делегатов, явившихся к нему.

Так Курлов «шел навстречу требованиям народа»...

Политические заключенные были выпущены. С почестями провожали их товарищи на площадь вокзала, где беспрестанно происходил митинг. Митинг оди, в нашем городе ничего подобного никогда не было и местное население безразлично веры и национальности всегда хорошо жило друг с другом. Мы призываем вас к дальнейшей любви и миролюбивости.

Елейными словами пасторов говорили «отцы города», а на площади Виленского вокзала еще не остыла кровь с тех жертв.

Листовки продолжали выходить. Огонь борьбы захватывал местности, находящиеся вблизи Минска. Военные власти вынуждены были послать роту 119 псака в мест. Березино, где подполье было особенно сильным.

Имя Курлова стало нарицательным. Ликую, жестокость определяло оно.

Стихли митинги на вокзале. Разбухшая реакция. Еще через месяц—дла—ушли в подполье боевые организации рабочих, чтобы сплотить свои силы для новой борьбы.

Торжествующие власти, будто бы ничего не было, продолжали кружиться в «волшебном вальсе цветов». Этот спектакль шел в местных театрах.

ЕФИМ САДОВСКИЙ.



БЫТЪЙ 18-го октября, осмелелась выпустить воззвание, в котором писали: «По городу ходят слухи о предстоящем погроме. Насколько помнят старые люди, в нашем городе ничего подобного никогда не было и местное население безразлично веры и национальности всегда хорошо жило друг с другом. Мы призываем вас к дальнейшей любви и миролюбивости».

Елейными словами пасторов говорили «отцы города», а на площади Виленского вокзала еще не остыла кровь с тех жертв.

Листовки продолжали выходить. Огонь борьбы захватывал местности, находящиеся вблизи Минска. Военные власти вынуждены были послать роту 119 псака в мест. Березино, где подполье было особенно сильным.

Имя Курлова стало нарицательным. Ликую, жестокость определяло оно.

Стихли митинги на вокзале. Разбухшая реакция. Еще через месяц—дла—ушли в подполье боевые организации рабочих, чтобы сплотить свои силы для новой борьбы.

Торжествующие власти, будто бы ничего не было, продолжали кружиться в «волшебном вальсе цветов». Этот спектакль шел в местных театрах.

ЕФИМ САДОВСКИЙ.

Минская городская управа, после со-

КУЛЬПРОП ЦК КП(б)Б

вызывает следующих товарищей на совещание, которое состоится в 2 часа дня в помещении культпропа:

Грисевич, Строковский, Бенек, Рачицкий, Паниматка, Бондар, Пинчук, Гольдберг, Петрович, Лурье, Некрашевич, Плутун, Белуга, Волынский, Кореневский, Волосов, Панков, Щербанов, Дунаев, Вансовский, Сербента, Сеневич, Гурский, Рымановский, Бенде, Бронштейн, Мурашка, Головач, Конопкин.

ИНИЦИАТИВА МАСТЕРА САГАЛЬЧИКА ДОЛЖНА БЫТЬ ПОДХВАЧЕНА

ВСЕМИ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ РАБОЧИМИ ПОДГОТОВКА КАДРОВ—ВАЖНЕЙШЕЕ УСЛОВИЕ УСПЕШНОГО ВЫПОЛНЕНИЯ ПЛАНА ТРЕТЬЕГО РЕШАЮЩЕГО ГОДА ПЯТИЛЕТКИ НА „ЭНЕРГИИ“ ПОКАЗАЛИ КАК НУЖНО ГОТОВИТЬ КАДРЫ

На „Энергии“ куют квалифицированную смену

Фабзавуч завода «Энергия» готовит новые отряды рабочей силы. Помещение, отведенное фабзавучу соответствует своему назначению. Нет недостатка в инструментах. В фабзавуче имеется несколько токарных станков, тиски и другие принадлежности, необходимые для обучения фабзавучей. Цеха завода черпают там свою смену.

В фабзавуче обучается 37 человек. Леоунг «Душанне» женщину к станку проводится там в жизнь — из общего числа учащихся около половины женщин. Фабзавуч снабжает цеха завода несложными инструментами, производит некоторые ремонты. В фабзавуче преподаются в миниатюре ту работу, которую через некоторое время ученикам придется делать в цехах, на заводе.

Каждые 10 месяцев завод «Энергия» еще сильно нуждающийся в рабочей силе, получает от своего фабзавуча хорошо подготовленных рабочих. Фабзавуч «Энергии» является в школой подготовки. Молодежь после 3-х часов дня уходит в 20-ю школу, чтобы закрепить свои знания теорией и, наоборот, ученики 20-й школы, кончая свои уроки, приходят на завод в фабзавуч, чтобы получить навыки в практической работе.

Этот фабзавуч является ярким примером того, насколько женщина может в нашей металлургической промышленности занять равное место с мужчиной.

Из всех обучающихся в фабзавуче на первом месте идут девушки т. т. Абрамова, Метлицкая, Грушко.

Фабзавуч страдает из-за недостатка инструкторско-преподавательского персонала. Заведующий фабзавучем не в состоянии один справиться с руководством и учебной молодежью. Ему в помощь нужен инструктор. Это должно учесть заводоуправление и принять меры к тому, чтобы устранить все замечания в деле подготовки кадров.

Подготовкой кадров занимается не только фабзавуч.

Отдельные мастера прикреплены к себе учеников для того, чтобы на основе своего опыта вызвать из них квалифицированных работников. Один из мастеров электромонтажного цеха, тов. Сагальчик шесть месяцев тому назад взял к себе ученика с тем, чтобы подготовить из него квалифицированного мастера. Сагальчик со своей задачей справился.

Тов. Спезан — его ученик — уже в состоянии в крайних случаях заменять своего мастера. Он уже имеет звание помощника электромонтера. Примеру тов. Сагальчика должны последовать мастера других заводов и цехов, которые в порядке работы, делая своим опытом, должны готовить себе смену.

Нурочкин и Кизилло.

Витебские слесарные курсы ЦИТА еще не работают

Витебская база акционерного общества «Установка» срывает подготовку рабочих кадров. Несмотря на то, что два месяца прошло с тех пор, как набрали курсантов на слесарно-водопроводный цех, он еще не работает. Все время база требовала из Минска лесоматериал. Минское управление ЦИТА как-то требовало удовлетворения. Недавно в Витебск выехал инструктор ЦИТА для проверки работы базы. Оказалось, что там имеется 10 вагонов лесоматериала, им лежачего. Пришлось материал обратно отсылать в Минск, затрачивая лишние расходы на перевозку.

Наркомтруд должен заинтересоваться витебской базой.

Орган, готовящий нужные кадры, должен работать четко.

Н. Г.

Почему курсанты боятся отдыха?

Больше всего на слесарно-водопроводном цехе ЦИТА курсанты боятся перерывов между занятиями. Какое-то странно, почему им боится заслуженного отдыха? Дело в том, что при цехе отсутствует комната для отдыха и новые, утомленные курсанты, выходя из цеха, идут на улицу, на холод. И вот, ежели в день таких «отдыхов» шесть, то ясно, что курсанты стали изживать.

Как видно администрации тепло, но не мешало бы кой кому их еще больше согреть...

Н. И.

Лесбел и Белкооп-союз забыли о своих курсах

Работа бобруйского лесотехникума проходит в невероятных условиях. И если не будут улучшены условия работы, то срыв подготовки кадров для лесной промышленности станет неизбежным.

Техникум находится в ведении Лесбела, который обязан оказывать ему организационную и финансовую помощь. Но помощи никакой нет. Лесбел никак не беспокоит судьба «океанского» им техникума. В течение полугода существования техникума со стороны Лесбела не было ни одного практического предложения. Студенты остались без стипендий. Из-за отсутствия денег тормозится ремонт помещения для занятий, а также оборудование техникума учебными принадлежностями и пособиями.

В январе в техникум волеется еще 125 человек. Встает вопрос, куда их разместить, ибо имеющийся интернат едва вмещает 120 человек, принятых осенью.

Мы требуем, чтобы был положен предел равнодушию Лесбела, который срывает подготовку нужных ему кадров.

СУРОВЕЦ.

Выйдут ли из них стеклодувы?

На минский стекольный завод «Пролетарий» взяты с биржи труда из инспекции 45 учеников. Ученики взяты для подготовки квалифицированных стеклодувов. Но при том обучении, какое получают ученики, вряд ли из них выйдут квалифицированные мастера.

Ученикам предоставлен один верстак, при котором могут работать только два ученика. Назначаются же к верстаку 11 человек. И, понятно, двое работают, а остальные используют время на черной работе. Переносит дрова, накачивают нефть и т. д.

Обращение с учениками со стороны мастеров и десятников чрезвычайно грубое. Случай, когда мастер Финанс ударил по лицу ученика Андрущенко за якобы неосторожное обращение с трубкой, даже не разбираясь на заводе. Среди учеников не ведется воспитательная работа, процветает хулиганство, ругань. Спецдежда им не выдает. Учеников заставляют работать в ночные смены.

Кто же руководит бригадой учеников на заводе «Пролетарий»? Кто отвечает за их воспитание? Неужели партийная и заводская считают вполне нормальным то положение, что 45 учеников предоставлены сами себе.

Производственный.

Масюкевич тверд...

Хлебопечению нужны кадры. Уже теперь ощущается недостаток в квалифицированных пекарях, а ведь вскоре в Минске будет строиться второй хлебозавод, которому потребуется много квалифицированных рабочих.

Готовят ли МКРК для этого кадры? С 3-го сентября существует фабзавуч по хлебопечению. Но до сих пор еще нет для него помещения. Фабзавуч нашел приют в клубе хлебозавода. Дело это новое, требующее помощи и чуткого отношения и, в первую очередь, от дирекции хлебозавода. Но дирекция завода в лице тов. Масюкевича иного мнения. Все просьбы о помощи фабзавучу отклоняются.

Недавно Масюкевич издал приказ, в котором ученикам фабзавуча разрешается обедать в столовой клуба только с 5-ти часов вечера, что равносильно лишению их обедов, так как к этому времени обедов уже нет. Никакие просьбы, ни вмешательство заведомо хлебозавода от отмене этого приказа не помогли. Масюкевич тверд — «Не хочу давать ученикам обедов в столовой раньше пяти и — кончено».

Что это — гололедица, или правая работа на практике в деле подготовки кадров?

Нудавичный.

Маневры на обойной вызвали новый производственный под'ем Премиированы лучшие из лучших

На общем собрании рабочих обойной фабрики начальник цеха производственных маневров докладывал:

— Высокие темпы развились в обоевом цехе, который перевыполнил плановое задание на 3,75 проц.

Еще лучше работал грунтовочный цех — он перевыполнил задание на 4,89 проц. Валяльничьи цехи перевыполнили задание на 19,34 проц., лаповочный — на 18,61 проц. отдельные рабочие на валяльничьем — на 24,29 проц.

Эти цифры — мерло производственного подъема рабочих во время маневров. Эти цифры — показатели эффекта маневров.

Но не только производственный эффект дали маневры, они дали культурный сплав до этого времени общественные организации. Ожили ячейки Осоавиазема, безбедников, МОП...

Докладчик говорил о каждом цехе отдельно. Вызвали слабые стороны работы.

— Контора как участвовала? Проявила ли себя подсобница? Уборщица? Грузчики? Как с культурой?

— Контора себя не проявила. Был даже случай, когда из-за несвоевременной подготовки материала конторой сорвалась сводка о ходе маневров...

— Новые ученики проявили себя... опозданиями, нарушениями дисциплины, малечением рук друг другу...

— На культурном фронте — хорошо. Записалось во время маневров 26 человек, к концу — осталось 3-4 человека.

На высоте был административно-технический персонал, директор помогал во всем — отметили выступавшие.

Несколько дней подряд на цеховых собраниях обсуждались вопросы производственных маневров, обсуждались кандидатуры на премирование лучших.

И выбрали. Выбрали тех, кто проявил себя примерными ударниками и на производстве, и на общественной работе.

В списке — т. т. Величко, Куминский, Наган, Чертович, Быков, Ласунский, Кротов, Вериги и др.

— Старый рабочий, работал всю жизнь по ударному, хороший общественник, показал себя достойным из достойных...

— Ни одного прогуда, опоздания. Активистка-общественница...

Таковы характеристики премированных...

Не обошлось, однако, и без курьезов. Двое рабочих-ударников Сегала и Шарамович возмущенно доказывали, что раз их, лучших ударников, премировали, раз они не общественники, то их нужно послать на биржу.

Сегала и Шарамовича поддержала работница Братинко.

Если выступления Сегала и Шарамовича, рабочих показавших себя на собраниях политически отсталыми, можно назвать истактичными, то выступления Братинко, члена партии, члена ЦК завода, следует считать недопустимым.

Ответом тройке «обвиненных» было предложение бойкотировать за правильное подходе штаба к вопросу премирования.

Рабочие заявили:

— Мы снова в бой идем. Десятидневку до 1-го января должна закончить десятидневка маневров.

Новой десятидневкой мы ликвидируем провал, образовавшийся из-за несвоевременной доставки бумажки.

Приемствовавший.

Факты возмутительные, факты преступлений НЕМЕДЛЕННО ОСВОБОДИТЬ АППАРАТ БЕЛПЛОДОВОЩИ ОТ ВРЕДИТЕЛЕЙ И ГОЛОВОТЯПОВ

Печать много внимания уделяла вопросу о безобразиях, которые творились в заготовке и хранении плодовоовощей. Немалое количество плодовоовощей погибло из-за безхозяйственности в наших хозорганах.

Сегодня мы коснемся вопроса переработки плодовоовощей, главным образом, сушки овощей. И в этом деле мы видим ряд ненормальностей. Чтобы усилить снабжение рабочих центров плодовоовощами в зимнее время, правительство предложило заготовительным организациям максимально использовать сырьевые ресурсы и отходы от плодовоовощей для переработки, сушки.

Как же реализовали наши заготовительные организации постановление правительства?

Еще с июля м-да заготовители приступили к подготовительной работе. В эти дни произносились многообещающие речи. Казалось, что даже переработки овощей будет намечено. 5-го июля Белплодоовощь созвала техническое совещание представителей шести организаций. На этом совещании между организациями были распределены 36 сушилочных аппаратов, которые обещали прислать Совхозплодоовощь из Москвы. 19-го июля в Белплодоовощь — снова техническое совещание. На нем представитель Совхозплодоовощей информировал, что всего Белоруссия будет предоставлено 42 сушилочных аппарата, необходимо срочно приступить к их установке. Белплодоовощь, в свою очередь, обязалась подыскать нужных специалистов, обеспечить сушилочные дополнительные оборудованием, обслуживать имеющиеся в Садкоже 25 сушилоч.

Август, сентябрь, октябрь... в Белплодоовощь продолжают заседать. Из Москвы прибывают сушилочные аппараты.

Стало быть теперь мы уже сушеными плодовоовощами на зиму будем безудолжно обеспечены?

Но это можно только показывать неискреннему читателю. Осенью, в ноябре, когда сезон заготовок плодовоовощей был в разгаре, на одном из заседаний в той же заготовительной Белплодоовощь внезапно выясняется, что вопрос о сушилочных плодовоовощей обстоит скверно, что для заготовительного центра на зиму...

ченного по плану количества — 1,624 тонны, засушено всего... три с половиной тонны. Прибывшие из Москвы сушилочные аппараты бездействуют, ввиду того, что Совхозплодоовощь упорно не подсыпает к ним нужные счета. Об этом говорилось на заседании 13-го ноября, при чем следующее заседание было назначено на 25-е число. В Белплодоовощь ограничили тем, что писали центру...

Ну, а как обстоят дела на сегодняшний день? Сушилочные аппараты, за которые заплачено почти 350.000 руб. бездействуют и по сей день. Совхозплодоовощь не подсыпает к ним части, а наши собственные бюрократы ограничиваются заседаниями и ничего не в состоянии предпринять для того, чтобы свинуть с мертвой точки это дело...

Это, по части сушки. Не менее преступно работает Белплодоовощь и по части установления цен на продукты переработки. В прошлом году килограмм сушеных яблок отпускался рабочему потребителю по 58 коп., а комплект-смет — по 88 коп. кр. В этом году кр. комитета, согласно калькуляции Белплодоовощь, должен обойтись в 6 руб. 53 коп.

По калькуляции окружной конторы Совхозплодоовощь в Белгороде стоимость 16 кр. белых, без кожицы и сердечины, сухих яблок франко-станция стоит 16 руб. 22 коп. А у нас в БССР, вследствие злой воли работников Белплодоовощь, рабочий потребитель пытается заставить платить за сушеные яблоки, много худшего качества, свыше 100 руб. за 16 кр.

Преступно относятся организации также и к делу заготовки по поводу для рабочего снабжения. Белкоопсоюз заключил с Белплодоовощью договор на переработку яблок на повидло для рабочих. Вся потребовалась усиленно заготовляла яблоки для переработки и направляла их в адрес Белнищестреста. Не только от извозной сети, но и от переработки Белкоопсоюза брал свежие яблоки и направлял их Белнищестресту, чтобы обеспечить рабочего потребителя на зиму повидлом.

Всего Белнищестрест получил от потребителя по Белплодоовощью 1.000 тонн сырья. Но...

мармелад, производить куда выгоднее, чем повидло и что труднее отделить могут заменить повидло мармеладом. Что, в самом деле, Белнищестресту до рабочего потребителя...

Характерно, что после реших приговора Белкоопсоюза и даже после постановления правительственной четвёрки об обязательной переработке для ЦРК повидло, Белнищестрест не выполняет постановлений и пытается совершенно аннулировать свой договор с операцией.

ГОРДИН.

ОТ РЕДАКЦИИ. ЦК и ЦКК констатируют, что имеющиеся в настоящее время недостатки в деле снабжения овощей объясняются, главным образом, крайней слабостью заготовительного и снабженческого аппарата, засоренного до последнего времени чуждыми и враждебными элементами, а также крайней отсталостью, а в ряде районов — почти полным отсутствием технической базы по приему, переработке, транспортировке, хранению и распределению овощей. Вот что говорит об этом отчетному докладу Наркомснаба о снабжении мясом и овощами.

Именно в свете этих решений объединенного пленума ЦК и ЦКК ВКП(б) должны рассматривать публикуемые нами сегодня возмутительные факты вредительского отношения к интересам рабочего потребителя. Судя по публикуемым фактам, аппарат Белплодоовощь работает явно во вред рабочему потребителю. С этим явлением необходимо немедленно покончить. ЦКК-РКК немедленно проверит публикуемые данные и освободит аппараты советских учреждений от преступников, которые явно тормозят дело рабочего снабжения. В это дело несомненно должны вмешаться и органы прокуратуры.

Отдельно приходится говорить о возмутительном поведении товарищей из Белнищестреста. Они взяли на себя обязательство переработать повидло для снабжения рабочих городов Белоруссии и оая обязались это обязательство выполнять, совершенно вне зависимости от всяких «коммерческих расче...

Индустриальный капитал страны социализма— торфяная промышленность должна быть и будет механизирована на под'еме

На подступах к третьему решающему...

Индустрии прибою
Откроем шлюзы
Выполним
партий
приказ.



Белоруссию—
Аванпост
Советского Союза
ПРЕВРАТИМ
В торфяной Донбасс.

Система хвостизма и штампа

Констатируя оппортунизм и вредительство в работе руководителей отдельных торфозаводов ЦП союза горячков и Белторфоб'единение не мобилизовали массы на борьбу за стопроцентный промфинплан

Навстречу ударному кварталу поднималась волна встречных профинпланов. Эта волна поднялась и в белорусской торфяной промышленности. Здесь эту волну начали вводить в русло, в норму.

На ряде торфозаводов мы наблюдали много фактов такого введения встречного профинплана в русло, в норму «объективных» причин и прочие атрибуты оппортунизма. На торфозаводах «Закарпатский мол», «Красный октябрь» и др. профсоюзные и хозяйственные руководители составили встречный профинплан, который предусматривает приблизительно процентов на 30... уменьшение производительности труда и значительное увеличение себестоимости.

Руководство двух десятков торфозаводов во главе с Белторфоб'единением издавало встречный профинплан рабочих, являло его в русло. Бурный, стремительный вперед и вперед водопад превратился в засыхающую мелководную речушку. В этом «гидротехническое» допущение Белторфоб'единения и руководства торфяных заводов, не сумевших

современно осудить боната, подготовить машины и строительство...

Профинплан Белторфоб'единения не сколько раз менял лицо. Ускоренный профинплан все больше и больше урезывали. Несколько месяцев — по декабрю тонула ведомственная переписка. Несколько месяцев на заводах ничего не знали о производственной цифре. Цифра попала на торфозавод только в декабре, но точную цифру торфозаводы еще твердо не знали и по сей день.

Два месяца заводы работали без плана, руководители торфозаводов были поставлены в невыносимые условия — делая сегодня одно, завтра другое. Результатом этого явилось то, что капитальные вложения в торфяную промышленность еще целиком не использованы.

Не все торфозаводы справились с производственным заданием, не подготовлено на следующий год болота. Основательные опасения, что в 1931 году придется начать сезон со значительным опозданием.

Пролетарская общественность через газету «Рабочий» своевременно подняла вопрос о прерывах в работе Белторфоб'единения, о маринировании предложений по введению фрезерного метода добычи торфа. Пролетарская общественность не может скрывать пальцы смотреть на то, что мы добываем торф дорогостоящим и притом в весьма ограниченном количестве.

Сейчас мы можем констатировать, что в борьбе пролетарской общественности за фрезерный торф, за создание мощной топливной базы для белорусской промышленности мы добились некоторых успехов. В план торфоразработок на 1931 г. включена добыча 255 тыс. тонн торфа фрезерным способом. Фрезерный торф будет добываться для нужд гомельской промышленности на торфозаводе «Большевик» возле Могилева, на торфозаводе «Красное Знамя» для нужд рогачевского комбината на Лукомском болоте, для нужд чашинской бумажной фабрики на торфозаводе «1-го мая», для нужд добрушской бумажной фабрики «Герой Труда» на торфозаводе «Путь социализма». Фрезерный торф будет еще добываться в устье возле Орши. Осинторф, обслуживающий первую БелГЭС, согласно плану, 70 проц. всего добытого торфа будет добывать фрезерным методом.

Это наше достижение. Но... если мы добьемся того, что вопросы фрезерного торфа включены в профинплан третьего года пятилетки, то это еще не значит, что на этом можно успокоиться.

Прежде всего, планы по осущ. работ, планы по подготовке машин в ударном квартале не выполнены, а это значит, что сезон 1931 года мы встречаем еще далеко не подготовленными. В ударном квартале необходимо было провести ряд мероприятий по подготовке торфозаводов к добыче фрезерного торфа, но все это не было выполнено и союз растерялся, не знал, что делать, в результате и осущ. работ и подготовка строительства необходимых будет вестись весной, перед началом торфяного сезона. Таким образом, весна 1931 года будет генеральной проверкой работы дирекции торфозаводов, будет ударничество — из это союз не пошел.

Генеральной проверкой всей проведенной работы по созданию топливной базы. Эту генеральную проверку необходимо будет выдержать.

Но мы еще до сих пор не можем похвастаться успешной подготовкой к этой работе и свидетелем того, насколько она везе. Сейчас у нас имеется ряд медовых прорывов в своей работе. Б. Т.—ый.

статков в подготовке сезона 1931 года. Прежде всего, по плану, для того, чтобы добыть 255 тысяч тонн фрезерного торфа, необходима 51 машина-фрезер. Но этих машин нет. Вместо 51 машины Советторф отпускает только 18 машин. В Белторфоб'единении хладнокровно заявляют: — Если не дадут остальных машин, придется сократить производство. На это пролетарская общественность ни в коем случае не может пойти, ни в каком случае нельзя сокращать программу добычи торфа. Мы не можем согласиться с тем, чтобы программа добычи фрезерного торфа — наиболее рациональная, дешевая, имеющая большое значение для республиканской промышленности, — была сокращена.

Без еще один момент и, притом, чрезвычайно важный. Необходима подготовка потребителей к приему фрезерного торфа. Но именно здесь мы наблюдаем наиболее бюрократическое и ведомственное отношение. До сих пор потребители не подготовлены к приему фрезерного торфа. Правда, ВСНХ «подготовлял» потребителей. Было создано несколько совещаний, которые в результате дали следующее: потребителям будет даваться фрезерный торф в размерах 30 проц. общего количества торфа. Это постановление было мотивировано тем, что для перехода на потребление фрезерного торфа, необходимы некоторые приспособления тонок. С фрезерным торфом были проделаны опыты на торфяной станции «Пальцо» в Брянском округе. Результаты опытного сжигания фрезерного торфа говорят о том, что его можно употреблять и при существующих тонках. Необходимо только поправка одной-двух деталей тонок.

Сигнализируя об опасности срыва планов по добыче торфа на 1931 год, мы должны мобилизовать всю общественность вокруг этих вопросов, мы не можем допустить того, чтобы планы по добыче торфа, планы, которые составлены самой жизнью, темпами социалистического строительства, были сорваны. Мы до сих пор говорили о хозяйственных организациях. Сейчас необходимо задавать еще один вопрос: а как же профсоюзы? Интересовались ли они вопросами добычи фрезерного торфа, помогали ли они в работе пролетарской общественности в ее борьбе за топливную базу? Нужно решительно сказать — нет.

Система работы союза горячков — это есть система работы Белторфоб'единения — система работы, основанная на самотеке, нежелании возмущать активность масс в борьбе за профинплан. Еще свежи уроки. Мы писали о прерывах в торфяной промышленности, об этих прерывах знал и союз.

Уроки прерывов на торфозаводах — это только тогда учел, когда уже поздно. Возможно было помочь, когда воочию эти мероприятия не были выполнены и союз растерялся, не знал, что делать, в результате и осущ. работ и подготовка строительства необходимых будет вестись весной, перед началом торфяного сезона. Таким образом, весна 1931 года будет генеральной проверкой работы дирекции торфозаводов, будет ударничество — из это союз не пошел.

Вместо борьбы за высокие показатели, вместо мобилизации масс, союз занимается штампованием — считать, что в работе торфозаводов были прорывы. Это штампование, неумение мобилизовать массы — худший вид политической близорукости и свидетель того, насколько она везе. Сейчас у нас имеется ряд медовых прорывов в своей работе. Б. Т.—ый.

Гигантскими шагами растет социалистическая промышленность Советской Белоруссии. Великие успехи в выполнении пятилетки в четыре года. Эти успехи стали возможными лишь под руководством рабочего класса. Благодаря энтузиазму и энергии рабочего класса. Белоруссия — форпост на границе с капиталистическим Западом — крепость достижений, как и весь Советский Союз, она вступила в полосу развернутого строительства социализма. Об изумительном росте белорусской промышленности свидетельствуют контрольные цифры на третий решающий год пятилетки. Вложения в капитальные работы составляют 108 миллионов рублей, капитальные вложения в промышленность Наркомзема — 35.500.000 руб., в текстильную промышленность — 14.400.000 руб., в кузнечную и кооперативную промышленность — 6.732.000 рублей. Таким образом, план капитальных работ по промышленности предусматривает вложение 1.800.000 рублей.

Прирост валовой продукции определен 104 проц. По промышленности ВСНХ тем валовой продукции будет составлен 531.900.000 руб. против 284.500.000 руб. в этом году. Предусматривается рост производительности труда на 30,4 проц., увеличение себестоимости по республиканской промышленности ВСНХ на 19 проц. в этом году, а по промышленности Наркомзема — на 7 проц. Соответственно растут и зарплата рабочего. На 8 проц. возрастает она.

Торфяная промышленность в этом году должна вырасти примерно в три раза. Гигантское развитие белорусской промышленности не может проходить без развития мощной топливной базы — местных сырьевых ресурсов. Мощные топливные ресурсы, мощная топливная база у нас имеется. Такой базой и является торфяные болота БССР.

Безопасное хозяйство является основным фондом Белоруссии, то о торфе можно сказать, что он является — железной, незыблемой основой нашей страны, страны развернутого строительства социализма. Мы в Белоруссии имеем торфяные залежи в миллиарды тонн, а между тем сотни и тысячи вагонов торфяных залежей в Белоруссии угля в то время, как Белоруссия имеет неслыханно дешевый уголь своего местного производства — торфа.

Несмотря на вредительство, торфяная промышленность за последние годы растет неслыханными темпами. Далеко позади остались наметки пятилетнего плана. На базе добычи торфа выросла в Белоруссии Осинковская станция имени Сталина и проектируется постройка новой электростанции возле Гомеля. Не торфяная промышленность, которая имеет все возможности для перехода на более высокие механизированные методы добычи торфа, все еще продолжает оставаться в техническом отставании на том отсталом уровне, на котором она была год, два, три тому назад. Это тормозит ее дальнейшее развитие.

Эльвод должен бесперебойно снабжать промышленность Минска током

Белторфоб'единение и Союзлес обязались в определенные сроки доставлять топливо электростанции НА СОВЕЩАНИИ В «РАБОЧЕМ»

В последнее время в работе Минской электростанции наступили перебои. От этого страдают интересы государственной промышленности. В чем причина этих перебоев?

В редакции газеты «Рабочий» ответ на этот вопрос директор Эльвода Виктор. Торф слишком влажный, влажность торфа в этом году достигает 50 проц., вместо нормальной влажности 30-35 проц. Таким образом, потребность в дровах для прижиги возросла, между тем начиная с осени этого года поступление дров на электростанцию шло нерегулярно. Также были перебои в снабжении торфом.

По заявкам недожого торфа в ударном квартале около 3-х тысяч тонн. По наряду Союзлес должно было поступить 50 вагонов дров из Лопеля и 25 вагонов с реки Друть, опаздало, что эти дрова не были подвезены к площадке лесозащитной дороги и не доставлены своевременно Эльводу. Эти дрова могли быть быстро доставлены в Минск, так как они находились в 1-2 перстной воеке, но Союзлес не сумел организовать подвозку, из-за чего и не были быстро реализованы наряды.

Фрезерный метод добычи торфа открывает новую страницу в развитии торфяной базы. Этот метод добычи усиливает техническую вооруженность торфяной промышленности, помогает созданию новых гигантских заводов. Рука вредителей протянулась к фрезерному торфу. Вредители стремились задержать развитие этого дела, но все их попытки разоблачены. Фрезерный торф включен в программу третьего ударного года пятилетки, фрезерный торф в Советском Союзе займет свое место.

Экосо о развитии торфяной промышленности дал весьма четкие указания. Прежде всего, постановлением Экосо ликвидируется та неразбериха, о которой пишет «Рабочий» писала. Белторфоб'единение занималось добычей торфа. Наркомзем изыскивал, существовал отрыв между добычей и изысканием торфа. Именно вследствие этого и получалось, что для нужд Борисова был построен торфозавод верстах в 14 от города, в то время, как возле самого Борисова имелся прекрасный торфяной массив.

Постановление об организации при Белторфе тепло-технической консультации по сжиганию торфа также весьма своевременно.

Вопросы перевода работы по добыче торфа на трехсменную работу давно индустриализировались: пролетарская общественность. Торфяной сезон короток, а между тем мы его не использовали целиком, как это необходимо.

Перед торфопромышленностью БССР — громадная задача. Если третий год пятилетки является решающим для всего народного хозяйства страны, то это решающее значение третьего года по линии торфопромышленности некамерно вышло.

Вот почему хозяйственники, партийные и профессиональные организации торфопромышленности обязаны подготовиться к сезону, обязаны мобилизовать все ресурсы, все возможности для бесперебойного проведения торфодобычи в сезоне 1931 г.

Энергичной подготовкой к этому сезону мы нанесем сокрушительный удар по правым и «левым» оппортунистам, по контр-революционным издевательским укрывам нашу топливную базу.

Торфяная промышленность Белоруссии на под'еме. Она приобретает решающее значение для всего народного хозяйства. И народное хозяйство требует от торфопромышленности быстрых, бесперебойных темпов.

Больше внимания фрезерному торфу

Вопросы внедрения торфа в топливную базу БССР являются животрепещущими вопросами развития белорусской промышленности.

Постановление Экосо БССР от 9 ноября говорит о том, что исследовательские работы по торфяным болотам должны быть переданы от института промышленности в Белторфоб'единение. При Белторфе должна быть организована тепло-техническая консультация по сжиганию торфа.

Наркомзем и Колхозцентр должны разработать план широкого развертывания работ по артельной добыче торфа в колхозах.

Белсельтрест должен развернуть добычу торфа как вспомогательную отрасль работы в совхозах.

В широком масштабе должно быть обеспечено проведение трехсменной работы на торфоразработках.

Д. АЙЗЕНБЕРГ.

Представители Эльвода и Белторфоб'единения сообщили наметки торфодобычи в сезоне 1931 года. В планы включена добыча фрезерного торфа. На этом же совещании Белторфоб'единение дало обязательство Эльводу снабдить минскую электростанцию в 1931 году о Судобских болот торфом в количестве 25 тысяч тонн.

Торфоб'единение и Союзлес дали твердые обязательства. Реализация их даст возможность минской электростанции бесперебойно снабжать город электроэнергией.

Сообщая рабочим и рабочкам Эльвода о результатах совещания, газеты мы просим их сообщать в редакцию о ходе подвозки топлива на станцию. Ни одной минуты простоя — вот требование, которое предъявляет минская электростанция государственной промышленности города. Организуя рабочий контроль, добьемся четкой работы организаций, снабжающих станцию топливом.

Вносим дополнения во встречный наказ Мингорсовету

ОБЕСПЕЧИТЬ ГОРОД ОВОЩАМИ, МЯСНЫМИ И МОЛОЧНЫМИ ПРОДУКТАМИ

ОРГАНИЗОВАТЬ МАССОВЫЙ РАБОЧИЙ КОНТРОЛЬ НАД КООПЕРАЦИЕЙ.

Минский Горсовет не сумел привлечь широкие массы для контроля над кооперацией
На совещании членов Мингорсовета в „Рабочем“

В редакции „Рабочего“ на совещании членов минского горсовета обсуждался доклад торгово-кооперативной секции. Для осуществления рабочего контроля над кооперацией требуется широкое привлечение масс. Чем же располагает минский горсовет в этой работе? В секции состоит 105 человек, преимущественно женщин. Работало 80-70 человек, из них активы 38 человек. Вот и все. Горсовет ничего не сделал по привлечению широких масс для организации рабочего контроля над кооперацией.

Кооперативная секция (в составе того актива, который сам пришел для работы в горсовет) получала практическое руководство от городского инспектора торговли. Секция обсуждала самые злободневные вопросы, которые требовали срочного разрешения. За полтора года секция обдумала 42 важнейших вопроса. Перед постановкой на пленуме секция того или иного доклада производилась обстановка. Проведено 32 массовых обследования.

В обследовательских бригадах участвовало от 10 до 25 человек. Бригады получали разработанные инструкции. Затем инспектор торговли обобщал собранный материал, который служил основой для критики докладов, стоящих на секции.

Секция дважды проверяла выполнение своих решений. Но надо сказать, что горсовет недостаточно энергично реализовывал мероприятия, которые намечались секцией.

На третьем своем заседании секция обсуждала наказ и положила его в основу плана своей работы. Наказ во многом выполнен, но возникли новые задачи. В прошлом году были заготовлены картофель, свекла, капуста. После обследования заставляли перебирать. За всем этим ни инспектор торговли, ни правление переборки не успевали. Теперь хлебные склады приспособлены лучше. А в прошлом году требовалось систематическое наблюдение. Порчи недопустили. В этом больше заслуга секции.

Очереди вошли в законную силу

По борьбе с очередями секция сделала много, но результатов не видно. В МПРК существует такое мнение, что даже в распределении основных продуктов питания очереди неизбежны.

Что у нас делается в магазинах? Очереди вошли в законную силу. С ними уже перестали бороться. Зачастую дефицитный товар еще не прибыл, а в очередь записываются сотни человек. Ясно, что записались знакомые продавцов, а за ними и другие. Распорядители часто мешаются. Поэтому найщик не знает своих прав и не может их отстаивать. Отсюда — произвол продавцов. Если мясо во время не получили, то пиши — пропало. Вот почему очереди.

Требуется точный учет, плановое снабжение и жесткий контроль. Тогда очереди будут сокращены. Если у найщика будет твердая гарантия, что он свое получит, — тогда он не будет стоять в очереди. Вызывает, что работники прилавка по две недели почти ничего не делают. Затем прибывает товар — создается очередь.

Теперь главное внимание секции нужно направить на улучшение работы кооперации. Усиление борьбы с хищениями, с утечкой дефицитных товаров в руки петровых элементов, злоупотреблений на базарных киосках. Мясо, хлеб, молоко и проч. дефицитные товары зачастую продаются по аналогичным сверх норм. Многие безобразия остаются без реагирования, дела не всегда доводятся до конца.

Протекционизм существует даже в закрытых распределителях.

По созданию закрытых распределителей секция ничего не сделала. Из 36 намеченных к открытию закрытых распределителей пока организовано меньше половины. Секция даже не знает, почему не работают остальные. Некоторые закрытые распределители слабо нагружены, прилавкам почти ничего не делают. Кому распределитель (швейников) наряду с рабочими и их иждивенцами прикреплены их родственники, среди которых не мало липовцев. Для выявления их ничего не сделано.

Магазины „Мать и Дитя“ остались без производственной базы. Артель „Пролетарий“ переведена на узкую специализацию, а артель „Новый Платье“ не шьет того, что требуется. Таким образом очень важным в быту рабочий магазин не может дать необходимой посуды. Поэтому молоко при кипячении пригорает.

При каждой столовой создать свиноводческий пункт

Несмотря на указания секции, до сих пор в столовые наряду с прикрепленными членами союза ходят, кто попало, в том числе и петровые элементы, отчего увеличиваются очереди. Плохо налажена работа столовых даже на крупнейших предприятиях — „Коммунар“, „Энергия“, „Беларусь“. Там ежедневно происходят скандалы потому, что в талонах нужно прищипывать, а мелочи нет. Неужели и такие пустяки нельзя уладить?

Директива в том, чтобы во всех крупных новостройках домах были столовые, не выполняется. Столовые ютятся где попало. Горсовет на это не реагирует.

В Минске имеется 138 столовых. Если бы при каждой столовой откармливались свиньи, то мы имели бы заметное сглаживание недостатка жиров и мяса. Между тем задания выполнены не больше, как на 40-50 проц. Кухонные отбросы наполовину идут в помойку, или в помойные ямы. Такому саботажу важнейших директив граничащему с вредительством пора положить конец.

Каждой столовой нужно дать твердое задание сколько она обязана получить мяса и сала путем откорма свиней и это количество списать из плана снабжения. Об этом нужно довести до широкого сведения рабочих, пусть они возьмут бюрократов под свой пролетарский контроль. На заводах есть инициатива создать свиноводческие пункты, но там не знают, кто (за чей счет) и как должен вести это строительство. В десятой столовой строится сарай на досок в... нем дрова. Там был бы общий холод и кроме того свиней его просто поломали бы. Случилось же это потому, что нет руководства.

Минский горсовет обязан взять на себя инициативу и поставить вопрос перед Совнаркомом о том, чтобы добиться твердых указаний кому и что делать по созданию свиноводческих пунктов.

Кооперативная секция проверяла состояние откормочных пунктов. Выявлено много беспорядочности и безобразия. На откормочном пункте МПРК нет телефона. Случился пожар — нет никакой связи. Построили колодец, из которого лошади нужно выкачивать воду. Картофель для свиней моется просто в грязной яме. Свиньи могут отравиться. В 8-й столовой от чумы пошло 20 свиней, потому что нет ветеринара.

Вместо откормочного пункта ЦРК по существу организован маточник, где разводятся поросята. Кухонными отбросами их не выкормишь. Маточник нужно перевести в даль от города, где больше зеленого корма. Нельзя признавать нормальным, что с разрешения Наркома в городскую черту выез со своим хозяйством также и Свиноводство.

У ЦРК имеется только около 800 молочных коров. Город целиком голодает.

КАК БЮРОКРАТЫ И ЧИНОВНИКИ хотели убить важнейшее мероприятие витебской парторганизации

Одним из наиболее положительных результатов поворота со стороны витебской парторганизации и бюро горкома является выделение рабочих из промышленности для постоянной работы на железной дороге. Эта посылка, помимо увеличения прослойки надменности и в довершение к этому элементу ула, до сих пор не получила своего осуществления. Витебский горком, в осуществление своего постановления о выделении 16 партийцев, 16 комсомольцев и 40 беспартийных рабочих для работы на транспорте, уже послал 12 партийцев, 10 комсомольцев и около 20 человек беспартийных рабочих.

Несмотря на отдельные недостатки, которыми сопровождалась эта посылка, новые люди уже себя оправдывают, и этот опыт нужно рекомендовать другим организациям (в частности Гомелю).

Казалось, что все руководящие организации железнодорожного узла Витебска, которые особенно заинтересованы в этом деле, горючо встретят это мероприятие, окажут полную поддержку прибывшим на транспорт новым товари-



Председатель кооперативной секции минского горсовета — рабочий завода „Коммунар“ т. СЕРПКО.

не обеспечен. Кормовая база недостаточна. Расширение пригородного района поможет разрешить и молочную проблему.

Секция активно участвовала в посевной кампании. Производилось обследование пригородного сельсовета, даны указания о расширении посева овощей. Горсовет передал ЦРК 1350 гектаров земли. Переборку и колхозам даны новые задания о расширении площади под овощами.

Теперь Минск снабжается овощами почти исключительно от пригородных хозяйств, но к сожалению Садского допустил вывоз из пригородного сельсовета 8 вагонов моркови. В будущем году под овощами будет до 2.000 гектаров. Выполнив это задание, Минск будет иметь свои овощи. Вопрос теперь упирается в недостаток рабочих рук. Преодоление этой трудности должно быть обращено основное внимание городского совета ЦРК и колхозов.

Наши предложения

В наказ для руководства в будущей работе минскому горсовету вносим следующие предложения:

1. Через секцию и депутатские группы связаться с профсоюзом, чтобы волевать в повседневный контроль над кооперацией широкие массы рабочих. Нужно чаще ставить доклады на собраниях рабочих о работе кооперации.
2. Проводить систематическую работу по борьбе с очередями, с протекционизмом и другими ненормальностями торговой сети.
3. Улучшить постановку снабжения через общие магазины, добиться полного охвата закрытыми распределителями всех основных кадров рабочих и наладить четкую работу этих распределителей.
4. Немедленно повести решительную борьбу с затовариванием. Добиться того, чтобы товары, особенно дефицит-

ные, не залеживались в товаро-проходной сети.

5. Налаживать дело общественного питания, основное внимание уделять работе столовых при предприятиях. Установить должный контроль над столовыми, привлечь к этому делу самих столовых.

6. Принять активнейшее участие в подготовке и проведении посевной кампании с тем, чтобы обеспечить город овощами и укрепить кормовую базу.

7. Разработать и провести соответствующие мероприятия по созданию и расширению свиноводческих пунктов и молочных ферм. Город должен быть обеспечен молочными и мясными продуктами.

СУХАРЕВ.

ПЕРВЫЙ ДЕНЬ ПЕРЕВЫБОРОВ ПРОШЕЛ ТОРЖЕСТВЕННО

Переборы советов в местечке Узда были встречены многолюдной демонстрацией. После демонстрации колонны трудящихся направились в народ, где начались переборы. Присутствие в них большого внимания со стороны читателей. В нем центральное место отведено вопросам индустриализации и коллективизации сельского хозяйства. После принятия наказа приступили к списку переборщиков.

Председатель избирательной комиссии зачитал выдержки из инструкции о том, кто может избирать и быть избранным, а также — кто лишается избирательных прав. Затем был зачитан список лишенцев.

Приступили к обсуждению кандидатов и голосованию. Избиратели всемерно возмущались и громкими рукоплесканиями приветствовали многих депутатов. Так прошел первый день переборов советов мест. Узда.

Б. БИРЖИЧИН.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НУЖНО ВЫПОЛНЯТЬ

Минский горсовет вызвал на социалистическое соревнование по лучшему проведению отчетной и переборной кампании горсоветы Витебска и Гомеля. Что же мы имеем в городе Минске и как минский горсовет и профессиональные организации выкалывают свои обязательства?

Нужно сказать, что общего подъема в целом ряде организаций не чувствуется. Депутаты горсовета к переборной кампании относятся равнодушно. Работа среди избирателей проводится недостаточно, особенно среди иждивенцев. Клубы еще не переклещиваются на эту работу.

Взятые добровольно на себя обязательства нужно выполнять.

В. МОНСАН.

ЗАКРЫЛАСЬ КОНФЕРЕНЦИЯ УДАРНИКОВ

23-го декабря первая минская областная конференция ударников закрылась.

Во второй день работы конференции заслушала доклад тов. ЧЕРВЯКОВА о переизборах советов и заданиях ударников. В прениях по докладу тов. Червякова выступило 10 человек.

Конференция приветствовала от имени ЦК КП(б) тов. КОВАЛЬЧУК, который остановился на задачах ударников в выполнении программ и в переизборах советов. Ударники минского базиса, заводов „Энергия“, „Коммунар“, „План революции“ районного, о своей подготовке к третьему року своей пятилетки и о приращении к работе по первому плану горсовета.

С заключительным словом выступил председатель ЦК(б) БССР тов. Червяков. Конференция послала приветствие избранному председателю Совнаркома СССР и Совета Труда и Обороны верному ученику Ленина — Молотову, ЦК ВКП(б) и ЦК КП(б) Червякову и Строковскому.

Будет ли пущен лесозавод „Пролетарий“ 1-го января? Завод ждет помощи Лесбела

Рабочий коллектив мозырского завода „Пролетарий“ с чрезвычайной энергией взялся за стройку нового завода, взамен сгоревшего ранее. В плане социалистического соревнования между стрелками артели, у нас работа кончена ранее срока. Намеки расценки на 3-5 проц.

Завод готов, готовится к пуску. Разработан проект плана. Завод должен начать работу 1-го января 1931 г.

Но на сегодняшний день мы имеем много препятствий: завод целиком оборудован — отсутствует четвертая ма. Установленные три станка и две котлы бездействуют из-за отсутствия вспомогательных частей — швов, подшипников и 3-х конденсаторов. Эти части должны быть изготовлены местным заводом „Пролетарий“.

Все это приводит к тому, что мы уверены, что лесозавод приступит к работе во время и выполнит проект план 1931 г.

Мозырскому лесозаводу надо помочь. Лесбел и гомельский завод „Пролетарий“ должны приложить все усилия, чтобы обеспечить своевременный пуск завода.

Зависит

КЛАССОВЫЙ ВРАГ

вынужден заговорить об успехах пятилетки

Польские газеты резко высказываются против Ллойд-Джорджа

ВАРШАВА. Одна из особенно агрессивных травлю Советского Союзаских газет „Курьер Цодзеньны“ чрезвычайно резко выступила против Ллойд-Джорджа, обвиняя его в том, что он энтузиастом относится к советам и коммунизму.

Причиной ярости польской фашской газеты является напечатанная в витебской „Новой Фрей Прессе“ статья Ллойд-Джорджа, написанная им в связи с процессом „промпартин“. В статье Ллойд-Джордж, бывший английский премьер, вынужден признать огромных успехов Советского Союза в деле построения социализма. Ллойд-Джордж указывает, что „вожди русского коммунизма осуществляют план, который по своим меркам и значению превращает все, предпринимавшееся в этом отношении, да-либо на протяжении всей истории. Особенную ярость польской газеты вызывает то, что Ллойд-Джордж считает, что против планов великого переустройства экономики СССР, несомненно, состоялся заговор и что этот заговор был решительно предупрежден. Ллойд-Джордж указывает, что 3-й пятилетки является самым важным. Если план этого года будет выполнен с одной стороны, будет разрешена продовольственная проблема, а с другой, можно будет увеличить число заимствов за границей машин.

„Сталин, — пишет Ллойд-Джордж, — создает теперь факты огромной исторической важности. Если ему удастся, то коммунизм будет апробирован на многие поколения. Сталин достигнет успеха, то коммунизм станет идеей, реальностью, которой можно будет увеличить число заимствов за границей машин.

ОСТАЛОСЬ 2 ДНЯ

ПОСПЕШИТЕ ПОДПИСАТЬСЯ
на газету

„РАБОЧИЙ“

2-й БЕЛГОСТЕАТР

Сегодня спектакль для городской партконференции

В. Вишневский.

„ПЕРВАЯ КОННАЯ“

Начало в 8 час.

КИНО-ТЕАТР
„Культура“

Художественный фильм
ЛИЦОМ К ЛИЦУ

драма в 6 частях.
После каждого сеанса гастроль
Араго и Сергея Вронского

Звуковой
кино-театр
„КРАСНАЯ
ЗВЕЗДА“

1-я серия 1-я серия

БЕЗБОЖНИЦА

Новый звуковой фильм в 2 част.
Стальной

КИНО
„ИНТЕРНА-
ЦИОНАЛ“

РОДИЛСЯ ЧЕЛОВЕК

драма в 6 частях.
Начало 1-го сеанса в 6 часов.

КИНО
„Пролетарий“

ДОЧЬ СВЯТОГО

Сверх программы
культуры

КИНО
„ЮНЫЙ
ПИОНЕР“

1. БОГ ВОИНЫ.

Начало в 1 час и в 3 часа дня.

КИНО
„СПАРТАК“

КРЕСТ И МАУЗЕР

драма в 8 частях.
Нач. 1 с.—в 7 ч., 2—8 ч. 45 м.,
3—10 ч. 30 м.

Самый распространенный в СССР
иллюстрированный журнал

Огонек

даст своим
подписчикам
большую популярную
историческую библиотеку

„ВСЕМИРНАЯ
ИСТОРИЯ“

Издание выходит под ред. Общества
Истор.-Маркс. при Коммунист. Академии
ЦИК СССР и под общим руководством
М. Н. Покровского.

Впервые издаваемая в СССР многотомная
популярная библиотека „ВСЕМИРНАЯ
ИСТОРИЯ“, которая осветит основные во-
просы мировой истории, представляет ис-
ключительный интерес для каждого граж-
данского трудящегося, как ценный источ-
ник для самообразования и интересный,
занимательный материал для чтения.

„ВСЕМИРНАЯ ИСТОРИЯ“ рассчитана на
массового читателя—парт., проф., комсо-
мольск., рабочий и колхозный актив, пу-
шечки и как пособие для парт. и проф.
школ и курсов.

Подписка на „Огонек“ с прилож. „Всемир-
ная история“ и двух-
многокрас. картин—21 рубль.

ДОПУСКАЕТСЯ РАССРОЧКА: при подписке—5 руб.;
к 1 марта—4 р.; к 1 мая—5 р.; к 1 июля—4 р. и к
1 сентября—3 руб.

„Огонек“ без прилож.: на год—3 р. 25 к.; 6 мес.—
1 р. 75 к.; 3 мес.—90 коп.

Подписку сдавайте исключительно на почту
или письменно.

Переводы в издательство направлять не следует.
Акц. изд. о-во „Огонек“, Москва, Страстной буль-
вар, 11.

ФОТО-АППАРАТ

НА СЛУЖБУ КУЛЬ-
ТУРНОЙ РЕВОЛЮ-
ЦИИ НА ВЫПОЛ-
НЕНИЕ ПЯТИЛЕТ-
КИ В ЧЕТЫРЕ
ГОДА

ПРИЛОЖЕНИЯ:

фотографическая
библиотека

фотографический
альманах на 31 г.

календарь справоч-
ник фотографа.

Акц. Изд. Об-ва
„Огонек“ Москва, 6,
Страстной бул., 11.

Минск, тип. „Звезда“, Советская, 63.

ИЗВЕЩЕНИЯ

СЕГОДНЯ, 26 ДЕКАБРЯ:

— В 7 час. веч. в ЦП союза рабпрос
состоится заседание политпросветитель-
ного сектора ЦП вместе с руководите-
лями политпросветительных групп Г.К.
МК. Повестка: 1) О посев-кампании, 2)
о культурно-массовой работе. Явка руководи-
телей политпросветительных групп обя-
зательна.

— Дом Рабпрос. В 7 час. веч. состоя-
тся занятия для низового профактива
(секторов Г.К. МК, руководителей добро-
вольческих групп) вместе с заведующи-
ми школ и волжскими фронтонов. По-
вестка: „Вопрос о социальном образовании“.

— Научная ассоциация. В 8 час. веч.
в ЦП МСТ состоится заседание правле-
ния ассоциации совместно с членами
бюро секции.

— Бел. гос. мед. институт извещает,
что зимний прием откладывается до
особого распоряжения.

— 27 декабря, в 6 с пол. час. веч., в
помещ. столовой Дома Правительства
состоится комсомольский бой кол-
лектива ЛКСМБ Белгостроя. Перед
началом „боя“ будут произведены вы-
боры на городскую конференцию ком-
сомола. Явка членов коллектива—обя-
зательна.

Издательство ЦК ВКП(б) „ПРАВДА“
для ребят

НЕОБХОДИМО ВЫПИСАТЬ НА
журнал детского актива

ВОЖАК

ВЫХОДИТ 2 РАЗА В МЕСЯЦ В ДВУХКРАСНОЙ ОБ-
ложке С БОГАТЫМИ ИЛЛЮСТРАЦИЯМИ В ТЕКСТЕ:

„Вожак“ необходим каждому активисту, пионеру и школьнику.
„Вожак“ является боевым оружием в руках пионера-активиста,
помогает ему стать хорошим вожаком неорганизованной детворы,
оттачивает классовое сознание, поднимает культурный уровень.
„Вожак“—лучший помощник всех вожаков в деле борьбы за
всеобщую, политехническую школу, в деле включения миллионов дет-
ских рук в социалистическую стройку.

„Вожак“ имеет следующие отделы:
1) Работа звеньев,
2) Интернациональный,
3) Антирелигиозный отдел,
4) Военная,
5) Досуг,
6) Оздоровление,
7) Книжная полка активиста.

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА: на 1 мес.—15 коп. на 3 мес.—45 коп.; на
6 мес.—90 коп.; на 12 мес.—1 руб. 80 коп.

Цена отдельного номера—8 коп.
Подписка принимается на почте, письмом и на уполномоченных
„Пионерской правды“ при школах и отрядах.

БЕЛГОСПИРТУ
ТРЕБУЮТСЯ:

бухгалтер-инструктор, и бухгалтер для работы
в районе. Плата по соглашению. Обращаться:
Революционная, 3, Белгосспирт.

В субботу, 27 декабря, в 7 час. веч., в клубе
Рабпрос состоится

БОЛЬШОЙ МАССОВЫЙ ВЕЧЕР,
устраиваемый еврейским центр. парт. раб., клу-
бом им. Ленина.

Повестка—доклад т. Л. Розенгауза на тему:
„сионизм, как контр-революционный
авангард—агентура империализма“.

В прениях выступят т.т. Дуцен, Володарский,
Огульчик, Черноробов, Вронштейн, Бер,
Мовшович, Харик, Кухбас и др.

После доклада—большой концерт.

ЭЛЬВОД

извещает, что в связи с необходимыми ремон-
тами водопроводной будет закрыта вода
с 23 часов 29 декабря до 7 час.

30 декабря

по Столб. ул. от Лениной до ул. Володарского.

СССР становится страной трак-
торов и автомобилей.

Новые оотни
тысяч трудя-
щихся участвуют
в Автодор, чтобы при-
нять участие в гран-
диозной исторической
работе.

Автомобиль,
трактор, дорожка,
мотоцикл, глисо-
вер, моторная
лодка, аэросани,
американская,
европейская и
советская тех-
ника бездельно-
вого транспор-
та и автодорож-
ная работа—ши-
роко, наглядно и прак-
тически освещаются
на страницах самого
распространенного
журнала этого типа

ЗА РУЛЕМ

Ответств. редактор Н. Осиповский.

Подписка на 1931 год
принимается с янва-
ря на любые сроки

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА: „ЗА РУ-
ЛЕМ“ с прилож. „Библ.
„ЗА РУЛЕМ“ (по 2 кн. в
мес.) 12 мес. (с 1-го) 8 р.
6 мес.—4 р. 50 к., 3 мес.—
2 р. 40 к., „ЗА РУЛЕМ“
без прилож.—12 м.—4 р.
6 м.—2 р. 15 к., 3 мес.—1 р.
10 к.

Большая иллюстрированная
книжка „Автодорожный альма-
нах“ всех подписчиков за до-
плату 1 руб. 50 коп.

Заблаговременная подписка
лучшая гарантия аккуратного
получения журнала

„ЗА РУЛЕМ“

Подписку сдавайте на почту или письменно.
Переводы в изд-ство направлять не следует.
Акц. Изд. о-во „Огонек“ Москва, 6,
Страстной бул., 11.



ОГИЗ РСФСР
БЕЛОРУССКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
МАГАЗИН

„УДЕШЕВЛЕННОЙ КНИГИ“

поддержанные книги науч-
ного и учебного характера
по медицине, технике, сель-
скому хозяйству, а также
энциклопед. и справочники.

ОБРАЩАТЬСЯ: Минск, Советская, 41, тел. 16-66.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА
на следующие журналы:

Изда-
тельство „Техника Управления“ на 1931 г.

„Вестник стандартизации“—ежемесячный с
приложением проекта „Стандарт машиностроения“
Подписная плата на 6 мес.—8 руб., на год—
15 руб.

„Организация управления“—ежемесячный,
издается в Минске.
Подписная плата на 6 мес.—5 руб., на год—10 руб.

„За улучшение аппарата“—ежемесячный,
издается в Минске.
Подписная плата на 6 мес.—2 р. 50 к., на
год—4 р. 50 коп.

„Рационализация производства“—двухне-
дельный
Подписная плата на 6 мес.—10 руб.

„Стандарт“—ежемесячный журнал стандар-
тизации. Качественное про-
двигание стандартов—8 р. 50 к., с при-
ложением стандартов—8 р. 50 к.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:
Магазинами Оргстроя в Минске: Ленинская, 2,
в Гомеле—Советская, 17, в Витебске—Ленинская, 49,
в Могилеве—Ленинская, 10.

Белорусская К-ра „Оргстрой“.

М. П. Р. К.

С 26 декабря

ЖАНТЫ №№ 3, 4, 7, 11, 16 и 20

ПРИСТУПАЮТ

К ВЫДАЧЕ НАБОРНЫХ КНИЖЕК.

Алфавитный порядок выдачи будет вывешен
по жатам.

Дошкольный группком Рабпрос

БЕРЕТ НА СЕБЯ

ОБСЛУЖИВАНИЕ

клубных детских комит

по времени обзоров по перепискам Горсоветов.

Справки в группком—Коммунистическая, 19,
Дом Рабпрос.

БЕЛГОСТЕАТР

Открытый спектакль

Лучший постановщик
Б.И.Т.

СРЕДА
31
декабря

ПЕРВАЯ КОННАЯ

Предварительный прием на билеты
для фанатов, месткомов и продажа
для одиночек трудящихся производится в
монitore газет „Звезда“, Советская, 63, 3-й этаж.

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЦК ВКП(б) „ПРАВДА“

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

НА ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ
ДЛЯ ДЕТЕЙ СРЕДНЕГО ВОЗРАСТА

ОГОНЬКИ

ЖУРНАЛ РАССЧИТАН НА ВОЗРАСТ ОТ 8 ДО 12 Л.

Журнал освещает жизнь, быт и работу октяб-
рятских групп, школьников и школ 1 ступени
условиях новой, строящейся жизни единственного
мире социалистического государства.

В 1931 году журнал дает:

12 нумеров журнала с богатыми иллюстрациями, в красочной обложке
6 ПРЕМИЙ игры, занятия, работы, календарь.

Подписная цена: 1 мес.—15 коп. 6 мес.—90 коп.
3 мес.—45 коп. 12 мес.—1 р. 80 коп.

Цена отдельного номера—20 коп.
Подписка принимается на почте и письмом.

27 декабря, в 7 час. веч. в помещ. ЦСПСБ
(Дом Труда, комн. № 4) состоится

совещание добровольцев орг. инструк-
сектора ЦСПСБ.

Должны явиться следующие т.т.: Смирнов, П. П.,
Чиркин, А. С., Соболев, К., Горлазов, Шмидт, В.,
Гринчук, Рафалович, (Эльвод), Горюновский (с-д
„Коммунар“), Петухов, Д. О., Шкубаров, Бура,
П. (Эльвод) Борисевич, Д. О., Горбачев (с-д
„Пролетарий“), Зайц, Р. Гацкевич (с-д „Пролетарий“),
Марон, Ф. (Эльвод), Меламед (Эльвод), Бахштейн
(тип „Звезда“), Вороневский, Фуратов (с-д „Про-
летарий“), Рапопорт (ДО), Краснер, Цедковский,
Павлов (с-д „Большевик“), Зиминский (с-д „Засте-
ская (зав. „Пролетарий“) Якубовский, Скован,
Собла, Черняк.—цветочная фабрика, Золотарев,
Засман—склад сырья ВКО и Фридрих.

ЛИТЕРАТУРНАЯ
ГРАЗДА

Широко освещает вопросы ли-
тературы и жизни писательских
организаций. Газета регулярно
печатает отрывки из наиболее
значительных произведений со-
временной литературы; изуча-
ют все интересные вопросы
литературы и искусства.

Подписывайтесь
на 1931 год.

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:
12 . (по 1-11—31 г.)—3 . 50 к.
6 . (по 1-11—31 г.)—1 . 75 к.
3 . (по 1-11—31 г.)— . 90 к.

Выходит
5 ДНЕЙ.

Заблаговременная подписка—лучшая
гарантия аккуратного получения газеты.
Подписку сдавайте на почту или письмо-
носом. Переводы в Издательство посыл-
ать не следует.

Акц. Изд. о-во „ОГОНЕК“,
Москва, 6, Страстной бул., 11.

МЕНЯЮ КВАРТИРУ
на 2-х комнат-
ную в центре или вблизи тра-
мвайной линии. Комсомольская, 16-18
кв. 11. Видеть с 4 до 5 ч.
или по телеф. 3-24.

ДЕЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬ
со стажем ищет работы,
также принимает переводы
с английского и француз-
ского яз.

Энгельса, 28, кв. 8—Кара-
тай с 6 до 8 час. Можно
и письменно.

ОДИНОКИЙ ищет
комнату.

Желательно в центре. Плата
вперед за полгода. Преж-
дочередия письменно: Минск,
до востребов.—Казарину

ИЩУ ДВЕ КОМНАТЫ
или одну большу-
ю в центре или вблизи тра-
мвайной линии. Плата по соглаше-
нию. Комсомольская, 16-18
кв. 11. Видеть с 4 до 5 ч.
или по телеф. 3-24.

КОМНАТУ в 25
с удобствами в цен-
тре. Предпочтение
квартире.

ОДИНОКОМУ НУЖНА
комната. Плата
вперед за три ме-
сяца. Кожевникова, 33
БОРОВСКИЙ.